ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 27.05.2005
COM(2005) 227 τελικό

2005/0101 (CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(1) Δεδομένου ότι συνεχίζεται η παράνομη εισροή και κυκλοφορία όπλων στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, ενεργώντας βάσει του κεφαλαίου VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, εξέδωσε το ψήφισμα 1596 (2005) της 18ης Απριλίου 2005, το οποίο τροποποιεί το εμπάργκο όπλων που επέβαλε το ψήφισμα 1493 (2003) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και θεσπίζει συμπληρωματικά περιοριστικά μέτρα κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό. Τα εν λόγω μέτρα επιβάλλουν περιορισμούς όσον αφορά την είσοδο και οικονομικής φύσεως περιοριστικά μέτρα κατά των προσώπων τα οποία, σύμφωνα με την αρμόδια Επιτροπή Κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών, παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων που επιβλήθηκε κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό.

(2) Για να εφαρμοσθούν τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στο ψήφισμα 1596 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, το Συμβούλιο ενέκρινε την κοινή θέση 2005/ΧΧΧ/ΚΕΠΠΑ.

(3) Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων που προβλέπονται από την κοινή θέση 2005/ΧΧΧ/ΚΕΠΠΑ εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης. Η Επιτροπή προτείνει να εφαρμοσθούν τα μέτρα αυτά στην Κοινότητα μέσω κανονισμού του Συμβουλίου.

(4) Τα προτεινόμενα μέτρα είναι παρόμοια με τα μέτρα που είχαν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν, και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1763/2004 για την επιβολή ορισμένων περιοριστικών μέτρων προς υποστήριξη της αποτελεσματικής εφαρμογής της εντολής του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώην Γιουγκοσλαβία (ICTY), για να αναφέρουμε μόνο δύο παραδείγματα.

2005/0101 (CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60, 301 και 308,

την κοινή θέση 2005/xxx/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της xx.xx 2005, σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό,[1]

την πρόταση της Επιτροπής,[2]

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,[3]

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δεδομένου ότι συνεχίζεται η παράνομη εισροή και κυκλοφορία όπλων στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, ενεργώντας βάσει του κεφαλαίου VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, εξέδωσε το ψήφισμα 1596 (2005) της 18ης Απριλίου 2005, το οποίο προβλέπει, μεταξύ άλλων, περιοριστικά μέτρα οικονομικής φύσεως κατά των προσώπων τα οποία, σύμφωνα με την αρμόδια Επιτροπή Κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών, παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων που επιβλήθηκε κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό με τα ψηφίσματα 1493 (2003) και 1596 (2005).

(2) Η κοινή θέση 2005/XXX/ΚΕΠΠΑ προβλέπει, μεταξύ άλλων, την εφαρμογή περιοριστικών μέτρων οικονομικής φύσεως κατά των προσώπων που έχει καθορίσει η αρμόδια Επιτροπή Κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών, Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης.

(3) Για να αποφευχθεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού, απαιτείται κοινοτική νομοθεσία για την εφαρμογή τους, όσον αφορά την Κοινότητα. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το έδαφος της Κοινότητας θεωρείται ότι περιλαμβάνει τις επικράτειες των κρατών μελών στις οποίες εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπει αυτή.

(4) Για λόγους σκοπιμότητας, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει την εξουσία να τροποποιεί τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

(5) Για να διασφαλιστεί ότι θα είναι αποτελεσματικά τα μέτρα που προβλέπει, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του,

---

1 ΕΕ L […]της […], σ. […].
2 ΕΕ C […]της […], σ. […].
3 ΕΕ C […]της […], σ. […].

(6) Τα άρθρα 60 και 301 της Συνθήκης εξουσιοδοτούν το Συμβούλιο να λαμβάνει, υπό ορισμένους όρους, μέτρα για τη διακοπή ή τη μείωση των πληρωμών και των κινήσεων κεφαλαίων, καθώς και των οικονομικών σχέσεων με τρίτες χώρες. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, τα οποία αφορούν και μεμονωμένα άτομα που δεν συνδέονται άμεσα με την κυβέρνηση τρίτης χώρας, είναι απαραίτητα για να επιτευχθεί αυτός ο στόχος της Κοινότητας, και το άρθρο 308 της Συνθήκης εξουσιοδοτεί το Συμβούλιο να λαμβάνει τέτοια μέτρα εάν δεν προβλέπονται από τη Συνθήκη άλλες ειδικές εξουσίες.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. ως "Επιτροπή Κυρώσεων" νοείται η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών που συστάθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 8 του ψηφίσματος 1533 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών·

2. ως "κεφάλαια" νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται ενδεικτικά τα ακόλουθα:

   α) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·

   β) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·

   γ) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα μέσα δανεισμού, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, οι τίτλοι που ενσωματώνουν πιστοποιητικά, ομολογίες, γραμμάτια, μακροπρόθεσμα δικαιώματα (warrants), ομολογίες χρέους (debentures) και συμβάσεις επί παραγώγων μέσων·

   δ) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα ή οι αξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·

   ε) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

   στ) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια·

   ζ) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

   η) κάθε άλλο μέσο χρηματοδότησης εξαγωγών·

3. ως "δέσμευση κεφαλαίων" νοείται η παρεμπόδιση οποιασδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων δυναμένης να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ύψος, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, το χαρακτήρα, τον προορισμό ή άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·

4. ως "οικονομικοί πόροι" νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·

5. ως "δέσμευση οικονομικών πόρων" θεωρείται η παρεμπόδιση της χρήσης τους για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, όπως π.χ. η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευση τους.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν θα διατεθεί, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι ή προς όφελός τους.

3. Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες που έχουν ως άμεσο ή έμμεσο στόχο ή αποτέλεσμα να καταστρατηγούνται τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, και υπό τον όρο ότι το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει γνωστοποιήσει την πρόθεσή του στην Επιτροπή Κυρώσεων, και δεν έχει λάβει αρνητική απάντηση από αυτή εντός δύο εργάσιμων ημερών από την εν λόγω γνωστοποίηση, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι εν λόγω οικονομικοί πόροι:

   α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοικίου ή ενυποθήκου δανείου, φαρμάκων και θεραπευτικής αγωγής, φόρων, ασφαλίστρων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·

   β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και για την εξόφληση δαπανών συνδεόμενων με την παροχή νομικών υπηρεσιών·

   γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, οι οποίες κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ, δύνανται να επιτρέπουν την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εάν η αρμόδια αρχή κρίνει ότι χρειάζονται για την κάλυψη έκτακτων αναγκών, υπό τον όρο ότι το κράτος μέλος έχει γνωστοποιήσει την πρόθεσή του αυτή στην Επιτροπή Κυρώσεων και έχει λάβει την έγκριση της εν λόγω επιτροπής.

Άρθρο 4

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ δύνανται να εγκρίνουν την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο προνομίων εκ δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων που εκδόθηκαν πριν από τις 18 Απριλίου 2005 ή αντικείμενο δικαστικής, διοικητικής ή διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία αυτή·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιων προνομίων ή απαιτήσεις που έχουν αναγνωρισθεί ως έγκυρες μέσω τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων που εγείρουν τέτοιες απαιτήσεις·

γ) η ικανοποίηση του προνομίου ή της δικαστικής απόφασης δεν γίνεται προς όφελος προσώπου, οντότητας ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι·

δ) η αναγνώριση του προνομίου ή της δικαστικής απόφασης δεν αντιτίθεται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερομένου κράτους μέλους·

ε) το κράτος μέλος έχει γνωστοποιήσει το προνόμιο ή τη δικαστική απόφαση στην Επιτροπή Κυρώσεων.

Άρθρο 5

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών τόκων ή άλλων κερδών που προέρχονται από αυτούς τους λογαριασμούς, ή ποσών που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί αποτέλεσαν αντικείμενο των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα άλλα κέρδη και οι πληρωμές ποσών έχουν δεσμευθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1.

   Οποιοσδήποτε καταβάλει ποσό που οφείλεται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί αποτέλεσαν αντικείμενο των διατάξεων του παρόντος κανονισμού ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές.

2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στο λογαριασμό των προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Τα χρηματοδοτικά ή πιστωτικά ιδρύματα ενημερώνουν αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

Άρθρο 6

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, καθώς και των διατάξεων του άρθρου 284 της συνθήκης, τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι οργανισμοί:

α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως π.χ. λογαριασμούς και ποσά δεσμευμένα σύμφωνα με το άρθρο 2, στις αρμόδιες αρχές που κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ των κρατών μελών όπου κατοικούν ή είναι εγκατεστημένοι, και τη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, απευθείας ή μέσω των εν λόγω αρχών·

β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ κατά την επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

Άρθρο 7

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν δημιουργεί κανενός είδους υποχρέωση εις βάρος του φυσικού ή νομικού προσώπου ή της οντότητας που προέβη σε αυτήν ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων τους, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμέλειας.

Άρθρο 8

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνουν στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν οποιαδήποτε πληροφορία διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως πληροφορίες σχετικά με παραβιάσεις και προβλήματα εφαρμογής ή με αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

Άρθρο 9

1. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται:

α) να τροποποιεί το παράρτημα Ι με βάση τις αποφάσεις που λαμβάνει η Επιτροπή Κυρώσεων·

β) να τροποποιεί το παράρτημα ΙΙ με βάση τις πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη.

2. Με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των κρατών μελών στο πλαίσιο του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, η Επιτροπή πραγματοποιεί όλες τις αναγκαίες επαφές με την Επιτροπή Κυρώσεων με σκοπό την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές προς την παράβαση και αποτρεπτικές.

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτούς τους κανόνες στην Επιτροπή αμέσως μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) στο έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένου του εναερίου χώρου της, και επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους,

β) σε κάθε υπήκοο κράτους μέλους είτε εντός είτε εκτός του εδάφους της Κοινότητας·

γ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, ομάδα ή οντότητα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους·

δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, ομάδα ή οντότητα που ασκεί επαγγελματική δραστηριότητα εντός της Κοινότητας.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ *I*

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κατάλογος των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4, 5, 5 και 6

(συμπληρώνεται από τα κράτη μέλη)

ΒΕΛΓΙΟ

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΔΑΝΙΑ

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΕΣΘΟΝΙΑ

ΕΛΛΑΔΑ

ΙΣΠΑΝΙΑ

ΓΑΛΛΙΑ

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

ΙΤΑΛΙΑ

ΚΥΠΡΟΣ

ΛΕΤΟΝΙΑ

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

ΜΑΛΤΑ

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

ΑΥΣΤΡΙΑ

ΠΟΛΩΝΙΑ

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

ΣΟΥΗΔΙΑ

UNITED KINGDOM

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

EUROPEAN COMMUNITY

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate Common Foreign and Security Policy (CFSP) and European Security and Defence Policy (ESDP): Commission Coordination and contribution

Unit A.2: Legal and institutional matters, CFSP Joint Actions, Sanctions, Kimberley Process

CHAR 12/163
B - 1049 Bruxelles/Brussel
Τηλ. (32-2) 296 25 56
Φαξ: (32-2) 296 75 63
e-mail: Relex-Sanctions@cec.eu.int